

RESEÑAS DE LIBROS

4



El dibujo del patrimonio desaparecido. Metodología y técnicas para la representación arquitectónica

29 abril 2024

Salón de Grados de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad de Valladolid

Organiza: Instituto Universitario de Urbanística de la Universidad de Valladolid

Coordinación y presentación: Daniel López Bragado en blanco y negro

ISBN: 978-84-92973-63-7

Este encuentro se originó a modo ramificación y especialización de los Foros de Reconstitución gráfica de la ciudad histórica y que tan buena aceptación ha recibido entre los investigadores de esta especialización.

La mejora exponencial de los medios informáticos, sobre todo en este primer cuarto de siglo, y la popularización de los programas de dibujo asistido por ordenador, han provocado que numerosos investigadores se interesen por la representación de edificios o conjuntos urbanos en épocas pretéritas. Esto no es nuevo, ya que

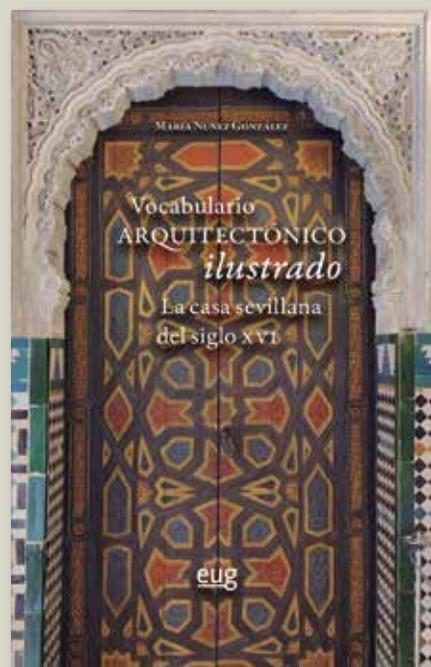
las restituciones gráficas de edificios desaparecidos del pasado se llevan realizando desde hace varios siglos.

Esta jornada pretendía ser un foro en el que se expusieran los distintos enfoques que se pueden dar a la hora de analizar gráficamente edificios desaparecidos o gravemente alterados. Gracias a estos estudios están apareciendo equipos formados por arquitectos e historiadores que se complementan a la hora de formalizar un edificio desaparecido. Por ello, en este encuentro se ha realizado el esfuerzo de plantearlo desde un punto de vista multidisciplinar, ya que en esta primera cita no hubo arquitectos, sino otros profesionales conocedores de la historia como son los arqueólogos e historiadores.

No nos dejemos llevar por convencionalismos, ya que los invitados de esta ocasión son grandes dibujantes, cada uno en su ámbito. Porque ese es otro de los atractivos de este seminario, la disparidad de enfoques y técnicas que utilizan los ponentes. Desde el dibujo clásico a mano de Miguel Sobrino González, escultor y responsable del taller de cantería de la E.T.S. de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid, que realizó una retrospectiva de su carrera como dibujante del patrimonio arquitectónico. El segundo ponente, José Ramón Almeida Olmedo mostró sus trabajos primero con dibujo a mano, para posteriormente pasar a trabajar con tableta digitalizadora, en lo que se podría hablar de un enfoque mixto que aúna el dibujo manual con la digitalización; y, por último, la intervención de Pablo Aparicio Resco, que mostró su trabajo sobre la basílica constantiniana de San Pedro del Vaticano desde un enfoque totalmente digitalizado y virtual.

La grabación del seminario se puede ver en el canal de YouTube del Instituto Universitario de Urbanística de la Universidad de Valladolid:
https://www.youtube.com/live/WF8jbUt3V2c?si=pVLIq6cqizt9_IJu

David Marcos González
Universidad de Valladolid



Vocabulario arquitectónico ilustrado. La casa sevillana del siglo XVI

María Núñez González, 2022

Editorial Universidad de Granada.

Colección Arquitectura, Urbanismo y Restauración. 384 páginas.

ISBN 978-84-338-7101-5

Una imagen vale más que mil palabras. El significado de esta sentencia puede relacionarse con este libro sobre vocabulario arquitectónico, ilustrado con imágenes para resultar más elocuente y profundo. Así, esta investigación complementa el lenguaje gráfico y las fuentes documentales escritas sobre la casa sevillana del siglo XVI.



Dicha temática, entre la palabra y el dibujo, centró la tesis doctoral de la autora, leída en 2017 y premiada por la Fundación Focus-Abengoa. Fue publicada por la Universidad de Sevilla en 2021 en el libro “Arquitectura, dibujo y léxico de alarifes en la Sevilla del siglo XVI. Casas, corrales, mesones y tiendas” –ya reseñado en esta revista–, con un glosario de términos que ha servido como punto de partida para este nuevo libro.

Una de las claves de esta investigación ha sido el riguroso método seguido. Se han localizado en distintos archivos de Sevilla valiosos textos o apeos del siglo XVI, redactados por alarifes que describieron cientos de inmuebles y sus medidas. Dichos textos se centraron especialmente en propiedades de instituciones religiosas, que entonces eran “grandes inmobiliarias” y gestionaban su cuantioso patrimonio con estos documentos. El elevado número de casos ha aportado solidez a la investigación, sacando gran partido a la información recopilada al volcarla en tablas y bases de datos. De este modo, se han obtenido referencias sobre los espacios de la vida doméstica sevillana y se han identificado los elementos constructivos y materiales descritos, atendiendo también al abastecimiento, almacenamiento y evacuación de aguas.

Junto a los 611 términos arquitectónicos aportados se incluyen frases literales de alarifes que ayudan a comprender su contexto. Ello se complementa con 158 ilustraciones (fotos, dibujos, infografías y digitalizaciones) que trascienden el entorno local sevillano, aportándose imágenes de interés de diversos lugares visitados por la autora. Aparecen términos desconocidos y otros localizados en

diversos diccionarios históricos consultados, a veces con significados distintos. Su adecuada interpretación es una compleja tarea y un reto para la investigación en una ciudad con un patrimonio tan rico y diverso.

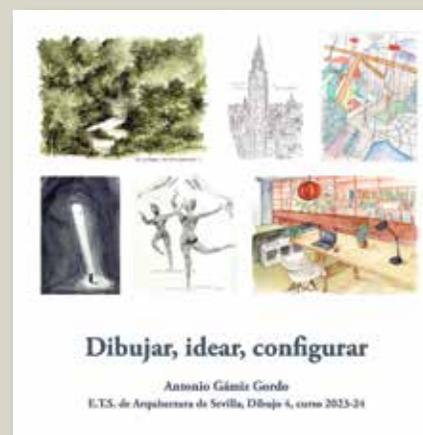
De este modo, la minuciosa recopilación, interpretación e ilustración de términos arquitectónicos facilita el uso riguroso y la divulgación de estas fuentes documentales. La cuidadosa edición por la Universidad de Granada hace de esta obra una amena fuente de datos y de placer visual. Todo ello es motivo de satisfacción para los compañeros del grupo de investigación “HUM976. Expregráfica. Lugar, Arquitectura y Dibujo” de la Universidad de Sevilla y para la profesora María Elena Díez, impulsora de esta publicación.

Antonio Gámiz Gordo
Universidad de Sevilla

Dibujar, idear, configurar

Antonio Gámiz Gordo
Sevilla. HUM 976. *Expregráfica. Lugar, Arquitectura y Dibujo*, 2024. ISBN-978-84-09-61830-9. 144 páginas.
<https://hdl.handle.net/11441/158318>

Siguiendo la línea de ediciones desarrollada por el grupo de investigación HUM 976 *Expregráfica* aparece esta sexta publicación, *Dibujar, idear, configurar*, que aunque sigue siendo indiscutiblemente gráfica como las anteriores, tiene una significativa diferencia con ellas: no tiene autor único y es una obra colectiva. Los más de ciento noventa dibujos que componen este libro están realizados por veintisiete estudiantes y corresponden a la asignatura Dibujo 4. Ideación y configuración, impartida por el profesor Antonio Gámiz en el grupo 3.04 de la Escuela Técnica Superior de Arqui-



tectura de Sevilla, en el primer cuatrimestre del curso 2023-24.

La recopilación de trabajos escolares no es algo nuevo en nuestra área y por ello esta publicación no deja de tener un cierto aire de nostalgia. No podemos dejar de recordar la –a mi juicio– primera incursión de Julio Vidaurre, *La expresión arquitectónica de la Plaza Mayor de Madrid*, 1979; la de Javier Seguí *Comprendiendo Toledo*, 1983, o las diversas experiencias gráficas publicadas por la Escuela de Valencia a partir de 1989, entre otras muchas iniciativas posteriores.

En el caso particular del Plan de Estudios ahora vigente en la Escuela de Sevilla –ya particular de por sí– la citada asignatura es la última en la que se trata –o se debería tratar– el dibujo, después de abordarse –o haberse abordado– en los dos primeros cursos del grado. La variedad técnica y temática de la selección que aparece en esta publicación y los resultados obtenidos en un cuatrimestre, nos muestran la necesidad apremiante que afronta, abnegadamente, el profesor Gámiz en la imprescindible formación gráfica del alumnado en un, ya avanzado, tercer curso del grado. En la selección no se encon-

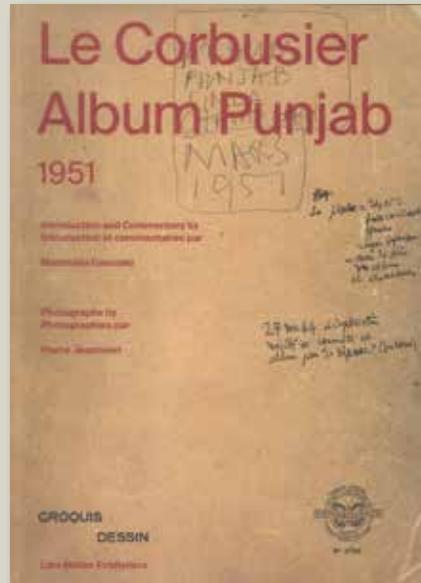


trarán genialidades -eso se queda para Proyectos- pero sí una completa y rigurosa incentivación para pensar gráficamente en los más diversos espacios, incluso en la figuración del imaginario subconsciente.

Antecede a la selección un texto de Antonio Gámiz que es una declaración de intenciones y señalamiento teóricos de sus fines: *Sobre la docencia del dibujo de ideación y configuración*, que alcanza el carácter de un auténtico manifiesto sobre el principio de *pensar dibujando y dibujar pensando*, que tan indispensable nos resulta en unos tiempos, por así decir, electrónicos. Y lo remata con un párrafo de Ítalo Calvino [*Seis propuestas para el próximo milenio*, 1990] que compara –quizás ingenuamente– a un posible arquitecto con el poeta o el científico: *La mente del poeta y, en algún momento decisivo la mente del científico, funcionan según un procedimiento de asociaciones de imágenes que es el más veloz para vincular y escoger entre las infinitas formas de lo posible y de lo imposible. La fantasía [...] tiene en cuenta todas las combinaciones posibles y elige las que responden a un fin o simplemente las que son más interesantes, más agradables, divertidas...*

El archivo PDF con el libro completo puede descargarse de forma gratuita, al igual que el de otros libros publicados por el propio grupo de investigación, en el repositorio IDUS de la Universidad de Sevilla: <https://hdl.handle.net/11441/158318>

José M^a Gentil Baldrich
Universidad de Sevilla



Le Corbusier. Album Punjab, 1951

Maristella Casciato
Fotografías: Pierre Jeanneret
Lars Müller Publishers, 2024
Dos volúmenes con 64 (facsimil) y 144 páginas, 29 ilustraciones.
Dimensiones: 23,4 x 31,5 cm.
Idioma: inglés y francés.
ISBN: 9783037787069

Le Corbusier realizó su primer viaje a la India en febrero de 1951 con motivo del encargo del plan urbanístico de Chandigarh, nueva capital de la región del Punjab. Durante su estancia utilizó distintos cuadernos para reflejar sus reflexiones durante sus jornadas de trabajo, sus primeros esbozos del proyecto y dibujos con sus observaciones sobre el paisaje y la cultura de la India. Entre estos se encontraba el denominado *Album Punjab*, hasta ahora inédito, y que es objeto de esta publicación.

La publicación consta de dos volúmenes recogidos en un estuche de acetato transparente. En el primero y en edición bilingüe en francés e inglés, Maristella Casciato realiza un estudio minucioso y profundo sobre el origen y la organización del equipo



redactor del plan de Chandigarh, el viaje de Le Corbusier a la India, sobre los otros cuadernos utilizados por éste, así como, ofrece una transcripción del contenido de este álbum. Se incluyen también algunas de las fotografías en blanco y negro que Pierre Jeanneret tomó del mundo rural de la India y su estrecha relación con la naturaleza, sus paisajes y su ancestral arquitectura que ejercieron una gran fascinación en Le Corbusier.

El segundo tomo es un facsimil con el mismo formato y encuadernación en espiral del *Album Punjab*. Aquí se pueden contemplar los dibujos de Le Corbusier, que muestran el legado de una civilización ancestral - desde las vacas como animal sagrado en la sociedad hindú, croquis de la arquitectura tradicional y popular, elementos de la cultura vernácula como vasijas, molinos de piedra, verandas o formas constructivas, aparejos y formas de los ladrillos prensado- con los primeros esquemas de Chandigarh: la métrica del trazado, los esquemas de las 7 vías, el perfil del Capitol respecto a

las montañas, los trazados de los tipos residenciales en planta y sección, las disposiciones constructivas basadas en la bóveda catalana, incluso alguno de sus principios teóricos: la vivienda sobre *pilotis*, la terraza jardín o la presencia del *brise-soleil*, etc. Se trata siempre de dibujos de trazo rápido y sumario, realizados a lo largo de las sesiones de trabajo de los miembros del equipo redactor o durante el reconocimiento del lugar, con lápiz de color, tinta, pastel o grafito, y que muestran que desde los inicios ya estaba concebida una estructura de ciudad e intuidos los edificios que finalmente la conformarían.

En definitiva, el gran mérito de esta publicación radica en desvelar retazos *in situ* del pensamiento de Le Corbusier, sus intuiciones, su proceso de trabajo, sus juicios sobre propuestas anteriores, sus experiencias y la forma de mirar y reconocer a través del dibujo, los principios que rigieron el planeamiento de Chandigarh.

Jorge Torres Cueco.

Universitat Politècnica de València

Aproximaciones a la expresión gráfica arquitectónica como herramienta procedimental

Antonio Estepa Rubio y Jesús Estepa Rubio

Colección Arquitectural/Coincidencias
2024; 255 pp.; 20 × 20 cm
ISBN: 978-84-128281-1-5

En una era donde el render hiperrealista domina la visualización del proyecto arquitectónico, las nuevas metodologías de trabajo BIM conducen a sistematizar los procesos e invitan a proyectar desde el catálogo, e incluso en el umbral



de una nueva era dominada por la inteligencia artificial que amenaza con minimizar la dedicación del arquitecto a la expresión gráfica, los autores de este libro reivindican en primera persona, desde su propia práctica, la capacidad del dibujo manual como lenguaje universal de la arquitectura. Lo hacen compilando material gráfico original de su propia autoría, que abarca virtuosos ejemplos desde los croquis de ideación de las fases iniciales del proyecto hasta los exquisitos dibujos técnicos de detalles constructivos para la dirección de obra. Además, incluyen perspectivas impactantes de sus propuestas arquitectónicas, atractivas escenas de las ciudades en las que ejercen su profesión, así como ensayos plásticos a través de los cuales investigan con el color y la forma.

La pasión por el dibujo es el hilo conductor de este libro. Los autores muestran en sus páginas su genuina manera de entender la arquitectura (y la vida) a través de una práctica gráfica constante. A pesar de ser un libro con dos autores, no es fácil diferenciar quién de los dos está detrás de cada dibujo, ya que

todo el material transmite el mismo rigor y dominio de la técnica con la que plasman sus visiones y pensamientos. Esta uniformidad seguramente se debe a la conexión casi telepática de estos hermanos gemelos, quienes cuidan y mantienen su vínculo a pesar de la distancia de sus respectivas ciudades de residencia.

En definitiva, se trata de una recopilación de material gráfico original desarrollado a lo largo de las dos últimas décadas, tanto para resolver problemáticas profesionales reales como para posicionarse frente a situaciones intelectuales vinculadas con la creatividad y el pensamiento crítico.

Todos los dibujos seleccionados tienen, de un modo u otro, un profundo enraizamiento sobre temáticas prácticas asociadas con la arquitectura. Así, se muestran desde representaciones muy elaboradas y perseguidas hasta tanteos espontáneos que emergen de forma paralela al razonamiento.

El contenido se ha estructurado en bloques diferentes, de acuerdo con la problemática global a la que se hace referencia. Cabría subrayar que, más allá del valor individual de cada dibujo, resulta de mayor interés la comprensión de la amalgama que deriva de las agrupaciones planificadas.

Este libro pretende, por encima de cualquier otro objetivo, apostar por el alto valor pedagógico del dibujo y la expresión gráfica arquitectónica como fórmulas para el ejercicio de la ideación inherente a la disciplina.

Santiago Elia García

Universitat San Jorge



RESEÑA DE EXPOSICIÓN

Exposición "Procesos y sucesos referidos a través de la expresión gráfica arquitectónica"

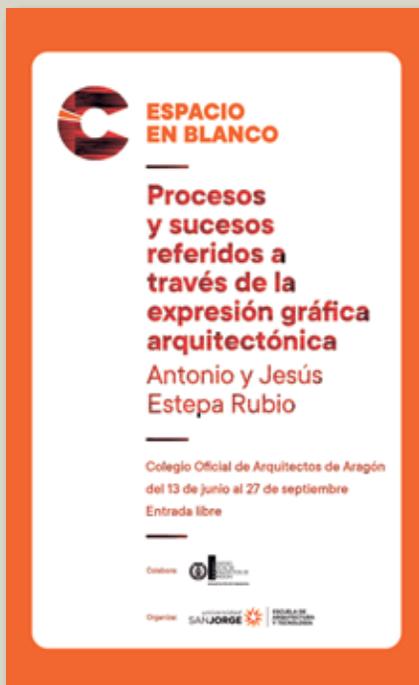
Antonio y Jesús Estepa Rubio

Cultura USJ, en colaboración con la Escuela de Arquitectura y Tecnología USJ y el Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, presenta en Zaragoza la exposición "Procesos y sucesos referidos a través de la expresión gráfica arquitectónica", un interesante recorrido por la producción gráfica arquitectónica de los hermanos Estepa Rubio a lo largo de los últimos quince años.

La muestra, que podrá visitarse del 13 de junio al 27 de septiembre en la sala de exposiciones del Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón, pretende inculcar a estudiantes, docentes y otras personas interesadas el sentido y el valor de la expresión gráfica.

Cualquier actividad creativa exige siempre una importante inversión en perseverancia, constancia y esfuerzo. La selección de dibujos de los hermanos Estepa Rubio que componen la exposición se subdivide en cuatro líneas de investigación íntimamente relacionadas: "Visiones en azul", "Otras visiones", "Dibujo generativo" y "Dibujo ejecutivo". Este relato visual permitirá entender al espectador que la labor proyectual de estos dos arquitectos se ha fundamentado, desde sus orígenes, en la inquietud inventiva a la hora de diseñar y en la resolución de conflictos técnicos y ejecutivos vehiculizados a través del dibujo.

Aun siendo profesionales de su tiempo, con capacitación y solvencia en el uso de medios digitales contemporáneos, los hermanos Estepa Rubio siempre han estado alineados en favor de la explotación de las herramientas plásticas clásicas como



fórmula con la que destilar sus ideas. Consideran que el dibujo es el mejor puerto donde amarrar metodologías de aproximación profesional que, extrapoladas más allá del ejercicio canónico de la arquitectura, les permite entender la vida de una forma efervescente y creativa. Como dirían Antonio y Jesús: "dibujamos porque somos arquitectos; somos arquitectos porque dibujamos".

- Fechas: del 13 de junio al 27 de septiembre
- Lugar: Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón
- Horario: de lunes a viernes de 10 a 14 h. Agosto cerrado del 12 al 23 incluidos
- Entrada libre
- Organiza: Cultura USJ
- Colabora: Escuela de Arquitectura y Tecnología USJ y Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón

Antonio Estepa Rubio
Universidad San Jorge

REFLEXIÓN

DE TRES SUEÑOS

Madrid, 18 de junio de 2024

Alberto Campo Baeza

Durante toda mi vida, siempre, he soñado con facilidad. Y en mis sueños, muchas veces, resuelvo temas que tengo pendientes, o creo que los resuelvo con una claridad meridiana. Y siempre me acuerdo bien de todos esos sueños y de sus resultados. Y sólo algunas veces los apunto.

A veces, en esos sueños, lógicamente, aparecen temas de Arquitectura: como el suelo esférico del Campidoglio de Roma, las tablas de la Luz de Le Corbusier, o la romanidad de los nacidos en mi ciudad, Cádiz.

Y como creo que son más que interesantes, trataré aquí de explayarme contándolos ahora. Tres de los muchos que he tenido.

EL SUELO ESFÉRICO DEL CAMPIDOGLIO DE ROMA

Sigo sin acordarme del punto de partida de este sueño que es de una lógica tan aplastante, que es creíble a pies juntillas.

La presencia en el Letrán de la escultura broncea de Marco Aurelio a caballo, está atestiguada desde el siglo X, pero es probable que se encontrase ya allí a finales del siglo VIII, cuando Carlomagno quiso copiar la ordenación del campus Lateranensis, trasladando frente a su palacio de Aquisgrán (Aachen) la estatua ecuestre análoga traída de Ravenna. En enero de 1538, por orden del papa Pablo III de la familia Farnese, la estatua fue transferida a la colina del Capitolio, que desde 1143 se había transformado en sede

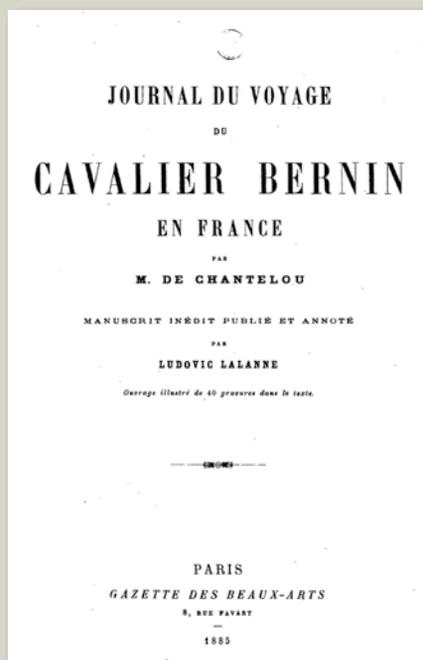
de la autoridad ciudadana. Un año después de su llegada, el Senado encargó a Miguel Angel que se ocupase de idear una instalación digna de la estatua de Marco Aurelio. El gran artista florentino, en lugar de limitarse a proyectar una colocación idónea para el monumento, la convirtió en eje central de aquel complejo arquitectónico admirable que es la plaza del Campidoglio.

Miguel Angel les da gato por liebre, y decide que lo más importante es mostrar que en Roma está el centro del mundo. Y para ello, hace que la esfera del mundo emerja allí, mostrándose en un suelo esférico, un casquete esférico. Y en el centro, para mostrarlo a las claras, coloca aquella estatua ecuestre dorada de Marco Aurelio que permanece hasta hoy. Ya sé que lo que hay ahora es una réplica exacta de aquella, incluida la lechuzca en todo lo alto de las crines del caballo, de aquella, la original que se conserva en los Museos Capitolinos.

Cuando vuelvan a Roma, lléguese hasta allí y colóquense a los pies de esa estatua ecuestre para tomar conciencia de que están en el centro del mundo ¿qué más se puede pedir?

Pues esto, tan claro, tan lógico, tan convincente, lo expliqué cientos de veces a mis alumnos de la Escuela de Arquitectura de Madrid, la ET-SAM. Ellos y yo seguimos creyéndonos a pies juntillas.

Cuando recientemente se lo comentaba a mi buen amigo, mucho más sabio que yo, el arquitecto y catedrático Ignacio Vicens que lo sabe todo, me dijo que NO, que esta historia es una invención mía, tan creíble que él mismo la había repetido a sus

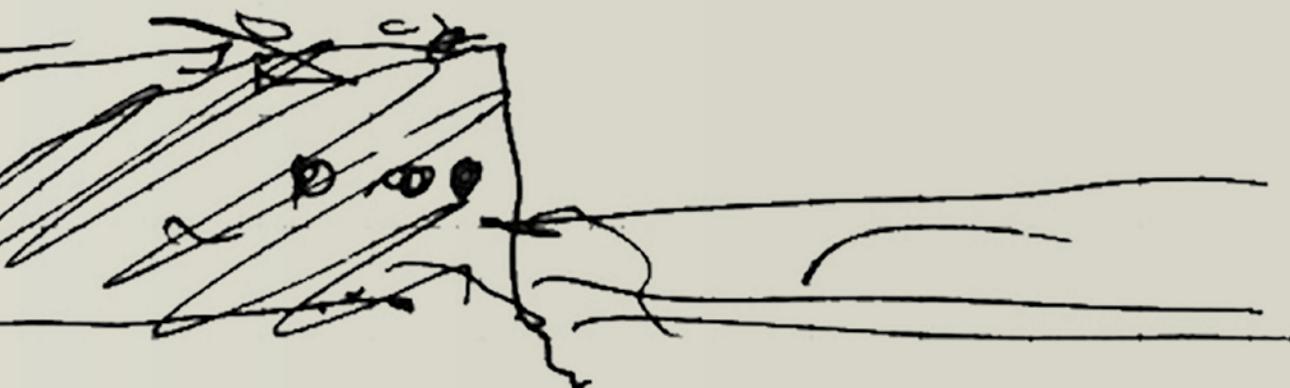


alumnos más de una vez, sabiendo que era fruto de mis sueños. Es en este texto donde por primera vez hago esta confesión de que, tras buscar inútilmente la fuente de la pretendida esfericidad del suelo del

Campidoglio, la conclusión es que es creíble como cuento, pero que no coincide con la realidad. El suelo de la plaza del Campidoglio es horizontal, y la pretendida esfericidad es invención mía.







LAS TABLAS DE LA LUZ DE LE CORBUSIER

Un segundo sueño.

Para calcular bien las estructuras de nuestros edificios, los arquitectos usamos unas tablas de cálculo en las que se nos dan todos los datos precisos para hacerlo con la mayor seguridad y conocimiento de causa. No en vano estudiamos, y bien, Estructuras en los planes de la Escuela de Arquitectura de Madrid. Y yo me he preguntado muchas veces: ¿por qué no existen unas tablas de cálculo similares para medir con precisión la cantidad y la cualidad de la LUZ natural con la que trabajamos los arquitectos? No me cansaré de repetir que la luz natural, la luz procedente del sol que se nos da gratuitamente, es un material con el que trabajamos los arquitectos, tan material como la piedra. Siempre añadido que la luz construye el tiempo y la gravedad construye el espacio, Pues bien, en el siglo XVII, Lorenzo Bernini, el gran arquitecto barroco, inventó unas tablas así, como las tablas de la ley, para el control

de la luz, tan precisas como las tablas para calcular las estructuras que los arquitectos usamos hoy. Pero Paolo, el hijo de Bernini las perdió en aquel famoso viaje de Lorenzo Bernini a París del que quedó constancia en el célebre libro de Chantelou "Del viaje del señor Bernini a París por ver de hacer el Louvre".

Pasados los siglos, ya en el siglo XX, se dice que Le Corbusier las encontró y las compró en el "marché aux puces" de París y así le salió todo tan bien en relación con la luz natural.

Y hoy aquí, por mor de lo que se indica en la cabecera de este escrito, debo confesar que también esa historia es invención mía. Aunque debemos reconocer que el dominio de la luz por Le Corbusier fue magistral y de una lógica aplastante.

Pues vayamos ahora con la tercera invención, como si de unas sevillanas se tratara.

CIUDADANO GADITANO = CIUDADANO ROMANO

Se dice que Cesar Augusto de joven, anduvo por las hermosísimas

tierras de Gades, todavía como sólo general de aquellos militares romanos que dominaban aquel territorio nuestro. Y que fue a consultar al oráculo de Hércules, quizás en aquel hoy Castillo de San Sebastián de Cádiz, donde el Faro.

Yo tuve la suerte de vivir delante de aquel castillo en lo que se llama el Campo de las Balas, de manera que ante mis ventanas estaba ese maravilloso Castillo que por las tardes se recortaba en el cielo rojo de los irrepetibles ocasos gaditanos. Y más tarde, ya arquitecto, recibí el encargo de crear allí un centro cultural en el que puse toda mi ilusión, toda mi alma. Pero todo aquello se quedó en el aire. Pues aquel oráculo de Hércules predijo a César Augusto que llegaría a ser emperador de Roma. Y cuando aquello ocurrió, lo primero que hizo aquel emperador César Augusto, agradecido, fue declarar a todos los ciudadanos gaditanos, ciudadanos romanos por nacimiento. Y así puedo yo, hoy, ahora, considerarme ciudadano romano, a mucha honra.

Y este es mi tercer sueño, creíble y suscribible.